This week: salmon and other fish

**August 2**

Vina upiip:

*pa’áama tóo kpuuhsip.* • The salmon swam away.

- *pa-* = the
- 'áama = salmon
- tóo = tá + u-
- tá = be in a state or have done something
- u- = it
- *(i)kpuuhsip* = start swimming

**Comments**

Because *ikpúuhsip* means "to start swimming" (*ikpuh"swim" + sip "start"), literally this sentence is "The salmon started swimming".

**August 3**

Daisy Jones upiip:

*táay pa’áama.* • There are lots of salmon.

- táay = much, lots
- *pa-* = the
- 'áama = salmon

**August 4**

Shan Davis upiip:

*ishxíkihar* • sturgeon

**Comments**

Literally, this word means "having rough (xíkih) meat (iísh)".
August 5
Mamie Offield upiip:

káru vaa kúth áama ukvíripraa tih. • And that's why salmon run upriver.

káru = also, and
vaa = that
kúth = because of (vaa kúth = because of that)
áama = salmon
u- = it
(i)kvíripaa = run upriver
-tih = ongoing

Comments
In Karuk, just like in English, you can say that salmon "run".

August 6
Julia Starritt upiip:

víriva pa'áama kunkupeeykárahitih. • They catch the salmon that way.

vírī-va = combination meaning "so, that way"
pa- = the
'áama = salmon
kun- = they
(kupee-ykár = kupa- + iykár)
kupa- = how, a certain way
iykár = beat, kill, catch (fish)
-ahi = how, a certain way
-tih = ongoing (because that's how they do it generally)

August 7
Vina upiip:

íshkíh húm pa'ákraah ukpúuhti? • Do eels swim fast?

íshkíh = fast, quickly
húm = question word
pa- = the
'ákraah = eel
u- = it
(i)kpúuh = swim
-ti = ongoing
August 8

Yaas upiip:

ishyâat úpaanik, "Naa nípakiheesh xátikrupma." • Spring salmon said, "I will be coming back in the spring."

ishyâat = spring salmon
ú- = he
(i)paanik = said long ago
naa = l
ni- = l
'ipak = come back, return
-tih = ongoing
-eesh = in the future
xátikrupma = springtime